联合国 大会



PROVISIONAL

A/39/PV.90
11 December 1984

CHINESE

大会

第三十九届会议

第九十次会议临时逐字记录

1984年12月7日星期五，上午10时30分

在纽约总部举行

主席： 巴尔马先生（乍得）
（副主席）

嗣后： 卢萨卡先生（赞比亚）

— 巴勒斯坦问题〔33〕：（续）

- (a) 巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的报告
- (b) 秘书长的报告
- (c) 决议草案

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。 定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）。

由于主席不在，副主席巴尔马先生（乍得）主持会议。

上午10时50分开会。

议程项目33（续）

巴勒斯坦问题

- (a) 巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的报告（A/39/35）；
- (b) 秘书长的报告（A/39/130-S/16406 和 Add. 1）。
- (c) 决议草案（A/39/L. 37 至 A/39/L. 39）。

阿鲁纳先生（尼日尔）：万恶的种族隔离制度正在歇斯底里地试图保证对纳米比亚非法占领的永久化，以及它在南非分别发展的理论。大会还没有完成对这一问题的审议，就转向了一个新的挑战：这就是犹太复国主义的狂妄、它的非正义、不能接受和不能容忍的表现。

和比勒陀利亚一样，特拉维夫也将近四十年来一直无视国际社会。在这个问题上已经通过了200个决议，这些决议是多年来深思熟虑，努力、献身精神和艰苦努力和耐心的结果，然而，这些建议只导致了沮丧之感，使希望破灭。这就是秘书长在1983年8月至9月在日内瓦召开的关于巴勒斯坦问题国际会议上的发言留给我们的印象，在这个发言中他说，巴勒斯坦问题和其他问题一样几乎是联合国成立以来一直考虑的问题，然而我们尚不能解决这一问题。

秘书长的报告（A/39/130 和 Add. 1）也给人以无能为力的印象；他向大会报告了关于召开中东和平国际会议的38/58/C号决议范围内所作的努力，旨在于全面地、公正地和持久地解决阿拉伯—以色列冲突，这一冲突的基本要素是在巴勒斯坦建立一个独立的巴勒斯坦国。

我愿意告诉所有有这种印象的人，尼日尔政府和人民认为，本组织在解决巴勒

坦、种族隔离和纳米比亚问题上的无能为力是对巴勒斯坦人民和阿拉伯人民的侮辱，是对整个世界各国人民的挑战。

没有必要放弃希望，道路可能是漫长的，但它会不可避免地引向最终目标：在巴勒斯坦建立一个独立的主权的巴勒斯坦国。正如纳米比亚将最终战胜南非一样，我国国家元首赛义尼·孔切主席说：

“历史的发展是，以缺乏进展为特点的形势最终将让位于正义的力量、法制的力量或自由之剑”。

让我们抱有希望并有耐心。在象尼日尔这样的撒哈拉国家，耐心和希望充满了意义。我们每天都面对着撒哈拉的敌意环境，在这里我们勉强能够每日糊口。历史和自然告诉我们要希望并有耐心，仔细观察地平线，希望看到带来救命之雨的一小块云彩。尽管我们的眼睛盯着地平线，我们并不忽视我们脚下的地下水和地下资源——恰恰相反。

同样，就我们今天正在审议的问题，我们将坚持不懈，继续把希望集中于国际社会之上，特别是某些拥有权力的成员国——如《宪章》规定的那样，有更大的国际责任的成员国——对以色列施加压力，使它遵守法律和国际道德，以使巴勒斯坦人民得到正义。正如大撒哈拉的水源和雨水一样，我们对国际社会信任和希望并不会阻止我们环顾四周，把巴勒斯坦解放组织（巴解组织）视为英勇和战斗中的巴勒斯坦人民的唯一代表，它享有我们的全力支持。在这方面，尼日尔外交和合作部长乌马鲁先生阁下1984年10月3日在大会的发言清楚地表达了我国的立场。他说，他

“愿向遭受迫害的巴勒斯坦人民，遭受严重迫害的黎巴嫩以及战场上所有兄弟的阿拉伯国家保证，尼日尔政府和人民积极坚定地支持他们。众所周知，尼日尔不懈努力，争取正义和真理在世界那一地区得到胜利。”（A/39/PV.19第39页）

自1947年联合国接受了国联在这方面的任务以来，解决世界那一地区的形势一直是联合国的主要责任。成员国有法律责任帮助完成这一任务，支持通过并执行在不允许通过武力获得领土基础上关于这一问题的有关决议。以色列应该无条件地从巴勒斯坦和自1967年以来占领的阿拉伯领土上撤出去，以执行安全理事会第508(1982)号和509(1982)号决议。

与此同时，作为这些领土的实际上的管理国，以色列应该遵守国际法，特别是不要改变当地居民及其文化和文明的种族和人口组成特点。首先，以色列应该遵守各项关于人道主义法的日内瓦公约，特别是遵守1949年8月12日签署的与在战时保卫平民有关的公约。必须根据1980年12月15日在第35/169 E号决议保持圣城耶路撒冷的多种族和多宗教的地位。

在人道主义问题和人权领域中，我们不能理解宣称自己代表历史上最久经灾难的人民的以色列政府怎么能够以如此不容恕的态度行事，其程度完全可以与那些仅在45年之前还在发誓要消灭这些人的人相媲美。巴勒斯坦和其他被占领领土的人民灾难性的生活环境雄辩地证明了这一点。因此，调查以色列的行为对被占领地区人民人权的影响特别委员会在最近的报告中得出结论说

“在尊重老百姓人权方面，在民政和政治以及经济、社会和文化等各个领域，被占领地区的形势都在继续恶化。除此之外，居住在被占领领土以外的十万人返回自己家园的权利继续遭到剥夺，为了建立以色列定居点，他们的财产已经被没收。”

被占领地区是一个主要问题，在以色列，还出现了一种被处心积虑地搀在一个新运动中的新的暴力形式。法国一家题为《新观察家》的周刊在11月16日以“我为以色列担忧”为醒目的标题，以《一个疯子如何通过大肆宣扬反阿拉伯恐怖主义而给自己的国家造成最严重的威胁…》为副标题而发表了文章。《新观察家》报告了以色列作家阿莫斯·柯南以及《埃因·哈洛德之路》的评论。关于Kah运动的种族主义方法，“Kah一词的意思是“就这样”，该运动的徽章是黄色背景上的

一个紧握着的拳头，意思是“对阿拉伯人就必须这样”。这一由以色列议会的某个成员领导的全国性的镇压机构与其历史上的一些名声藉的组织相比是有过之而无不及。

这是十分令人厌恶的。我们必须唤起国际的良知，不然就太迟了。

认识到定居点这一可耻和不名誉的形式，我们要求一直是以色列的朋友与伙伴的西方国家估价一下这一危险，并采取必要的措施。我们知道它们有能力这样做，献身于人的价值和民主，这样做是它们道德上的义务，那些对国际和平与安全负有法律责任的安全理事会常任理事国也有义务这样做。今天这样做已经比以前容易得多了，根据调查以色列的行动对被占领领土人民人权的影响特别委员会所提供的某些情况：

“确实，在以色列本土，已经产生了一些反对这一局势的运动并且取得了进展。该特别委员会特别注意到一些反映了诸如被称作‘现在就要和平’等组织增加这类抗议的情况”（A/39/591. 第338段）。

因此，我们感到现在早就是全面、公正和持久地政治解决巴勒斯坦问题的时候了。我们所有的努力都必须用于这一方向。当然，这一解决应该与执行安全理事会和大会的决议为基础，它们包括：不允许以武力占领领土，因此以色列必须从所有被占领的阿拉伯领土，包括耶路撒冷无条件地撤出；承认巴勒斯坦人民在巴勒斯坦解放组织的领导下返回家园的权利，自决的权利和在自己的家园巴勒斯坦建立一个主权国家的权利；巴勒斯坦解放组织充分参与所有的和平进程。塞义尼·孔切总统还补充说：

“我们强调，任何不让巴勒斯坦解放组织发表自己看法的态度都有成为不公正和不合理的危险，因此只能是一种暂时的解决，完全不是真正永久性的。”

因此，我们要求这一问题的所有有关国家在根据联合国大会第38/58 C号决议和1983年9月日内瓦宣言的建议召开关于中东和平的国际会议方面表现出理解的精神和政治意愿。考虑到它们在这一地区的利益，特别是作为负责维护国际和平与安全的主要和唯一的国际机构的安全理事会的常任理事国的部分责任，两个

主要的大国在筹备、进行和成功地召开这一会议方面可以起到一个重要的作用。它们应该在实际和在法律上承担起自己历史性的责任，因为它们是1949年5月11日所通过的著名的第273(III)号决议的主要起草国。这一决议认为：

“以色列是一个爱好和平的国家，它接受载于《宪章》的义务，能够并且愿意执行这些义务。”

因此，我们要求国际社会就这种忘恩负义的行为和挑战得出自己的结论，以便使巴勒斯坦人民能够申张正义。联合国的所有会员国都应该为根除本世纪最不公平的行为这一崇高目标而共同努力。

如果我们不承认所有的政府或非政府组织为了寻求和平和正义以各种方式作出的努力那就太不近人情了。我们将特别鼓励我们的秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生所作出的努力，他为了取得关于召开中东国际和平会议的协商一致意见而作出了不懈的努力。

我们还要感谢和祝贺关于巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会，特别是祝贺该委员会的马桑巴·萨利，他以自己对正义与和平的全部信仰无限地献身于巴勒斯坦人民的事业。

尼日尔自从获得主权以来一直愿意为解决这些问题作出自己微薄和光荣的贡献，它今天依然愿意这样做。作为一个非洲的穆斯林国家，它的传统和信仰要求它参与解决所有关系到正义、尊严和人类使命的问题。

萨巴格先生(巴林)：和往常一样，1984年11月29日我们纪念了声援巴勒斯坦人民国际日，这是根据巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会所规定的目标而进行的。巴勒斯坦人民正在为争取这些权利而斗争，以便在自己的国家领土上建立自己独立的国家。

代表着绝大多数委员会，并且通过在这一国际会议内开辟的外交途径进行工作的联合国大会，对这一问题已经讨论了三十年了。为了消除现在正困扰着中东地区的这一爆炸性的不稳定的局势，为了争取承认巴勒斯坦人民自决和实现自己合法和公正利益的权利，大会已经通过了一些中肯的决议。

联合国大会在许多场合都强调有必要寻求对巴勒斯坦问题的全面解决。联合国大会和安全理事会在大量的决议中，特别是安全理事会第242(1967)号决议中，清楚地提到以色列必须从它在1967年占领的阿拉伯领土上撤出。

我们应该知道联合国对找到解决这一极其复杂问题办法所负有的历史责任。大会在1947年11月通过了关于分解巴勒斯坦的第181(I)号决议，该决议将巴勒斯坦分为两个国家，一个是犹太国，另一个是巴勒斯坦国。今天，尽管目前的局势是非常复杂的和该地区局势正在恶化，尽管我们现在陷入僵局，以政治原因为动机和以维护以色列安全为借口来吞并巴勒斯坦领土是不可忍受的。以色列对黎巴嫩的占领证明了这样做是无效的。因此，以色列有义务从黎巴嫩的城镇撤出，并在遭受英勇的黎巴嫩抵抗力量沉重打击之后应该在南部重新组织。但以色列安全理论已经被抛弃，我们对黎巴嫩南部的占领不会持续很长时间，因为黎巴嫩人民应该自己来达成协议，决定如何进行他们的国家建设和如何解决自己的问题。

今天以色列执行一条殖民定居政策。阿拉伯人民，包括几十年来为争取从附属和殖民主义解放出来而进行斗争的巴勒斯坦人民永远不会向这一新的侵略扩张政策低头，他们将象过去对付最为恶劣的殖民主义一样来坚定地对付这一政策。以色列采取了专横压迫、肆意歪曲和迫害巴勒斯坦人民的政策；它执行镇压和大规模毁灭政策。以色列甚至考虑在世界那块地区制造流血恐怖主义和暴力的可能性。

长期受苦受难的巴勒斯坦人民将永远会有很强的意愿，因为巴勒斯坦人民相信正义，特别相信自己事业的正义性，他们准备为收复自己自由与独立而作出任何牺牲；而我们认为，以色列无论如何也不可能毁掉巴勒斯坦人民的特征和特性。

他们的希望存在于巴勒斯坦人民唯一代表巴勒斯坦解放组织之中。正如解决巴勒斯坦问题是解决整个中东问题的基础一样，世界那块地区的冲突感是那里不断存在的紧张气氛。其解决办法就是承认巴勒斯坦人民可望返回自己被篡夺的家园的权利和享有自己充分的权利。

整个世界已经承认英雄和勇敢的巴勒斯坦人民的权利，巴勒斯坦人民已经赢得了国际社会的广泛支持。但这些愿望和希望必须要变成具体的行动，以帮助巴勒斯坦人实现他们自决和建立自己独立国家的目标，帮助他们收复不可剥夺的权利。

极为令人遗憾的是，联合国在这一问题上无数的决议、决定和建议都没有能够给予他们返回家园的权利和行使不可剥夺的权利。没有国际承诺而仅仅通过建议或决议是不够的。世界公众舆论一直支持实现巴勒斯坦人民的权利和愿望，但世界公众舆论似乎再不愿意注意或听取在国际论坛上作出雄辩和冗长的发言。国际上现在越来越注意到巴勒斯坦人民的要求。必须找到一个全球和公正的解决办法，以便满足巴勒斯坦人民的目的。巴勒斯坦问题在联合国内审议已经三十多年了，这一问题就意味着国际社会现在必须帮助巴勒斯坦人建立所应给予他们的家园。在这一事务上，仅仅是作为人类站在巴勒斯坦人后面是不够的；我们必须在政治上解决问题，因为这一问题涉及到整个人民和民族，而不仅仅是一个难民问题。因此，应该由主要有关大国为建立巴勒斯坦国而努力，以便使这一遭受不断紧张局势的区域实现和平。不然的话，在这紧张局势中就会隐藏着一个非常严重的危险。

在此执行以色列的政策是毫无必要的，以色列的政策是要吞并被占阿拉伯领土和在驱逐人口以及没收领土之后继续执行其殖民化政策。继吞并东耶路撒冷之后，戈兰高地于1981年被吞并。重要的是如何确保结束以色列占领和我们如何结束对巴勒斯坦人民执行的侵略政策升级。

本届联合国大会如同过去大会一样将毫无疑问地通过有利于巴勒斯坦人民的决议。以色列也将拒绝接受所有这些决议和国际社会要求它从被占阿拉伯领土撤出的呼吁。国际法禁止用武力获得领土。但以色列利用实力逻辑和即成事实而蔑

视所有国际决议。由于这一原因，所有在经济或军事上支持以色列的国家应该结束这种支持，并对以色列施加压力，以便使以色列遵守国际社会的决议。到那时，中东将变为一个和平的区域，享受着和平与稳定。

阿拉伯人和巴勒斯坦人愿意接受基于和平与法制之上的解决办法的愿望已经清楚地表明在1982年非斯会议的决议之中。该决议表明了阿拉伯人和巴勒斯坦人愿意和平公正解决中东问题的愿望。人们现在把所有希望都寄托在可能召开一次由所有有关各方参加的国际会议上了，以便根据1983年在日内瓦召开的关于巴勒斯坦问题会议的原则而找到解决巴勒斯坦问题的办法。我们这个国际组织应该根据其历史责任来组织这次关系到我们这个区域未来和平的会议。

最后，巴勒斯坦全国委员会最近在安曼召开了会议，重申了巴勒斯坦解放组织是巴勒斯坦人民唯一代表。

希哈比先生（沙特阿拉伯）：巴勒斯坦问题——这一本世纪的最大的问题是一个人民的问题；是一个家园的问题；是一个地区和平的问题；是一个国际和平的问题；是一个人权和家园的问题；是一个边境与邻国的问题；是一个盟国的欺骗和朋友的背叛的问题；是一个篡夺其他人民的财富和吞掉一个国家未来的问题；也是一个进攻神圣地区和侵犯祈祷之地的的问题。这是一个本世纪所有问题的缩影。

他们把它放在联合国的刑柱上以便扼杀，但它比屠刀还要硬，因为它是一个真理的问题，它将战胜任何欺骗。

我愿表示我们对巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的努力的赞扬和感谢。其主观看法和努力代表了联合国工作的明智范围，联合国在发现一些签署《宪章》的国家违反了《宪章》的内容和精神的程度时，努力促进执行《宪章》的原则。联合国和世界没有别的选择，只能确保巴勒斯坦人民的合法权利。如果我们要避免该地区和世界安全的恶化，这是唯一的安全阀。

今天当我们正在讨论历时三十八年的巴勒斯坦问题时，有人会说、或者无知的人会问：巴勒斯坦问题有什么新的东西以致在联合国得到继续讨论？问题本身就具有对这一不仔细的提问者的明确和充足的回答。

这一问题开始于1947年的联合国大会上，当时，第一次世界大战后受国际联盟之托管理巴勒斯坦和巴勒斯坦人民权利的英国把这一问题提交给联合国。到那时为止的三十年之内，英国已经允许600,000犹太复国主义移民从世界各地进入该国。在当时出席会议的所有人都知道的巨大政治压力下，联合国不正义地和令人震惊地建议给这些移民划出一部分领土，这些移民其实是在三十年中由外国占领军保护下进入的，他们只有巴勒斯坦合法领土的6%。想一想这一不正义的决定是由一个有责任替非正义和侵略的受害者作主的机构作出的，相反，这一机构犯下了企图消除正义一方的罪行。这是一个什么样的压迫法官；一个什么样的决定。

这就是三十八年前在联合国的这一问题的开始，当时联合国受到欺骗，有人利用了所有政治压力以保证大多数投票，建议分裂巴勒斯坦阿拉伯国家，在这部分领土上建立一个犹太复国主义国家。他们成功地在联合国大会上通过了这一含糊的决议。该分治决议建立在堕落的基础上，将永远成为人们仇恨的目标，成为对生活在该部分领土及其邻国的人威胁，除非这一形势得到纠正，并实现保持这一国家人民合法权利的解决办法。

三十八年后的今天，我们看到有人滥用联合国以对生活在自己领土上的人民犯下极为不正义的行为所造成的问题继续发展，压迫继续增加和复杂化，然而罪犯却仍然逍遥法外，在这一地区制造灾害。

观察一下这一企图决定一个整个民族的命运的闹剧，以及了解一下与联合国今非昔比的全面组成有关的明显局势，就将表明大会当时不足以真正代表世界人民，没有表达当时世界人民的意见。

宪章明确地阐明了联合国的一个宗旨是：

“发展国际间以尊重人民平等权利及自决原则为根据之友好关系。”

这就是《宪章》的阐述。当时巴勒斯坦人民的命运是什么呢？世界人民的真正立场又是怎样呢？而分治决议通过时大多数人民都对违背自己意志的外国所统治。

联合国1947年没有能够正确的代表世界上三分之一的人民这一事实是我们今天所面临的悲剧的主要原因。我们在1947年后所迎接的102个国家今天与我们坐在一起，以自己人民的名义行使自由意志，他们把只有51个国家的禁烟俱乐部改革成一个真正的国际组织，这一组织赢得了光明，并以此为指导。如果在联合国更好地代表享受充分独立人民的今天进行对巴勒斯坦分治决议的表决，那么决议就会被至少100票的大多数击败。这一不正义的决议当时是由以联合国会员国的名义的33票大多数通过的，这些国家在1947年是不会投票的。巴勒斯坦问题在38年后的今天仍然在联合国内存在，而以色列对巴勒斯坦阿拉伯社会的的心脏地带以及该国各地的人口的野蛮侵略继续增加，并且在吞并了西岸和加沙地带之后，把它的恶运扩展到邻国。

它的冒险行为对地区和全球安全构成的危险比以往任何时候都增加了。这种危险的局势每天都在恶化；日益暴露出对个人和人民的安全以及地区和世界和平所怀有的邪恶的意图和危险的阴谋。

在遭受极大痛苦之后，阿拉伯人理所当然地提出了得到1982年在非斯举行的阿拉伯高级会议一致同意的《阿拉伯和平建议》，目的是为了稳定局势，使该地区能够防止这种危险冲突继续进行的危险。该项建议遭到犹太复国主义实体所有政党和组织的拒绝。我要在这里问一下：他们是真要安全和和平吗？如果他们要和平的话，他们本应该马上接受阿拉伯人提出的建议。他们不要和平，并且反对安全。他们的所作所为证实了这一点，他们的声明肯定了这一点。他们说，他们要安全的边界，但是他们拒绝确定这些边界。他们所说的边界在那里？联大有责任和权利要求犹太复国主义实体告诉我们，什么是他们想要确定的边界。

是不是他们根本不要边界，这样阿拉伯东部将仍然是一个边境和天空都开放的沼泽地，侵略成性的犹太复国主义能够随心所欲地自由进出？迟早犹太复国主义会承认，他们的做法必定加速自己的灭亡。

犹太复国主义的要求以欺骗和虚假为基础，首先是在犹太人之间其次在国际社会中。现在的情况仍然如此。他们欺骗世界上的犹太人，使他们错误地相信，通向巴勒斯坦的道路已经铺平，距离不远。他们欺骗整个世界，说什么巴勒斯坦是一块给无地之民的无人之地。当时的一些犹太复国主义文件甚至提到

“……在巴勒斯坦土地上存在的一些人，他们来之于缺乏在这个国家政治生存的必要特点的部落，他们代表了从遥远的阿拉伯世界向巴勒斯坦徙移的浪潮，这使得他们不能拥有任何权利。”

请想一想，联大什么时候才能认识到当今问题的真相，以及犹太复国主义者为实现其目标耍弄和继续耍弄的骗术。

这就是犹太复国主义的思想如何在其追随者的心目中扎下根，通过外国帝国主义的帮助在阿拉伯土地获得立脚点之前，他们分散在世界各地。这种思想是在政治宣传的基础上建立起来的，这种基础的核心是欺骗和阴谋诡计。一旦他们在这个国家得到了立足点，他们开始在所有方面和所有范围内实行所有形色的恐怖主义，以便在阿拉伯土地的心脏建立一个非正义的殖民主义实体。

这就是我们在估计犹太复国主义者的时候必须考虑的情况，他们在阿拉伯民族的的心脏和伊斯兰世界的中心夺了一块场所，他们凭借实力地位，以及在外国的支持下破坏阿拉伯和伊斯兰人的权利并袭击他们的圣地。阿拉伯和伊斯兰世界人口众多，矿物资源丰富，科学和技术飞速发展，这使他们能够在不久的将来占上风。有两百万犹太复国主义者对巴勒斯坦唾涎三尺，或者有一百万犹太复国主义者相信他们能够强加现状是不够的。那些真正拥有权利的人才有发言权。对一个国家、人民、其权力、圣地——穆斯林和基督教徒的圣地——进行野蛮的侵略只能加深阿拉伯人和穆斯林对他们合法权利的感情。

犹太复国主义者现在占领着整个巴勒斯坦，他们正控制着耶路撒冷和邻近阿拉伯国家的部分领土。他们对所有阿拉伯和穆斯林国家威胁道，他们不是他的邻国。这里我们必须看一下耶路撒冷城，在那里他们企图侵犯神圣的阿加萨清真寺。他们企图改变该城市的地理性质和人口组成。犹太复国主义没有想到，穆斯林世界以外的世界并不意识到，这种企图对该地区的安全是多么的危险。我们借此机会清楚地告诉全世界犹太复国主义者在耶路撒冷所作所为的严重性质，他们无视十亿穆斯林对这个城市的深厚感情，每一个穆斯林和信仰上帝的人十分热爱这个城市。他们应该知道，任何建立犹太复国主义事实的企图都不能影响伊斯兰世界对耶路撒冷的深厚感情。此外，全世界将会看到，这些企图将会对他们的目标带来有害的影响。对那些远远站在一边支持犹太复国主义侵略的国家，我要引起他们对他们所参与的对整个伊斯兰世界的罪行造成的危险后果的注意。

沙特阿拉伯王国和所有伊斯兰国家已经提醒世界注意犹太复国主义在耶路撒冷的阴谋可能带来的重大影响。

巴勒斯坦阿拉伯人为了维护其土地的特征，安全和圣地的神圣，并且为了在其历史性的家园巴勒斯坦建立独立的国家，他们在65年前开始了斗争。

拥有权利的巴勒斯坦阿拉伯人民在他们唯一合法代表巴勒斯坦解放组织的领导下，今天站起来再一次要求，在巴勒斯坦阿拉伯人民在阿拉伯和伊斯兰世界和维护正义的人民支持下，为实现他们的权力进行斗争的时候，国际社会必须履行其义务，因为权利本身就是一种力量，这是一种打不败的力量。

过去的经验表明，永远不会失去没有放弃的权利。在自己的土地上获得合法权利之前，巴勒斯坦人民将永远不会停止斗争。在这场斗争中，他们得到整个阿拉伯世界、整个伊斯兰世界和全世界主持正义国家的支持。

对那些就巴勒斯坦人民的权利同巴勒斯坦人民进行讨价还价的人，对那些向犹太复国主义整体提供无限制的支持的人，我们要向他们提出这一奉告：他们必须认识到，虽然巴勒斯坦人民长期以来遭受了如此之多的不公正行为，但巴勒斯坦人民和阿拉伯伊斯兰人民比以往任何时候都更加致力于巴勒斯坦境内阿拉伯和穆斯林人民的合法的权利。沙特阿拉伯王国和其他阿拉伯伊斯兰国家以及支持正义的世界人民站在一起，坚定不移地履行它的责任，支持巴勒斯坦境内阿拉伯和伊斯兰人民的权利，直至他们最终恢复这些权利。

现在，大会比以往任何时候都有责任促成一项以明确和值得仿效的指导纲领为基础的和平，恢复巴勒斯坦人民的权利，因为当大会的意愿受到禁锢，它也在参与违背这些权利。我们要特别要求大国认识到，今天是不同于1947年11月29日了，就是在那一天，巴勒斯坦分治的决议在大会得到通过。对犹太复国主义来说，在它侵害了巴勒斯坦阿拉伯人民的权利之后，如果它仍然不响应正义的呼吁，它就等于把它的整体置于危险之中，因为正义终将回到人民手中。

沃特先生（德意志民主共和国）：全面解决中东的冲突是我们时代所面临的最重要的国际使命之一，毫无疑问，消除这一冲突的关键就是实现巴勒斯坦问题的公正的解决。这一问题是至关紧迫的。实现巴勒斯坦人民的合法权利仍然是中东问题和平解决的关键。该地区目前出现的危险的发展已经表明，中东地区的和平与安全的主要障碍就是以色列的继续的侵略活动。

通过粗暴使用武力和进行恐怖主义活动，以色列统治者正在加紧巩固他们在约旦河西岸、加沙地带、叙利亚戈兰高地和黎巴嫩南部的占领统治。每天，以色列当局对巴勒斯坦人民犯下新的罪行，使他们的罪行已经达到了罄竹难书的地步。世界公众永远不会忘记血腥的萨布拉和夏蒂拉大屠杀，以及对艾因希勒维难民营的巴勒斯坦人民所进行的恐怖活动。加强恐怖活动的目的就是企图恫吓巴勒斯坦人民，摧毁他们的社区组织，从而把他们驱逐出这一领土。通过这种方法，他们就能够建立这种既成事实，从而使以色列最终吞并巴勒斯坦领土。

于今年10月1日至5日召开的不结盟国家外长和出席大会第三十九届会议代表团团长会议所通过的最后公报十分正确地指出：

“他们同时表示反对继续侵害当地阿拉伯居民的权利，反对强制驱逐他们和其他旨在改变这些领土的基本特性和法律地位的政策。他们重申这些行径和政策是违背国际法和联合国的有关决定的，并多次在各论坛被宣布为非法和无效；重申以色列是一个不爱好和平的国家，并应受到相应的对待。”（A/39/560 .第55段）

因此，不难理解，这一重要的文件同时还包含了这一要求，即应该根据《联合国宪章》第七章的规定对以色列采取措施。

德意志民主共和国完全赞同联合国绝大部分会员国的观点，再次坚决谴责以色列所继续推行的侵略和占领政策。

全世界人民越来越认识到主要帝国主义国家争夺霸权的态度是无法迫使以色列停止推行其威胁和平的政策并给 予 巴勒斯坦人民不可剥夺权利的主要原因，尽管联合国和大多数国家作出了巨大努力。

美国不但无视巴勒斯坦人民的合法权利，而且通过对峙、武器扩充和作为在西欧布署中程核武器的主要国家，鼓励以色列领导人继续进行反对阿拉伯国家的新的侵略活动和无情地推行它的领土扩张计划。

因此，毫无疑问的是，美国和以色列之间的战略同盟不断地威胁和平和阿拉伯人民的生存。因此，现在所有真正关心维护国际和平与安全的力量加倍努力，以便揭露这个必将失败的战略同盟的目标并且迫使以色列放弃其侵略和占领政策并且执行联合国关于巴勒斯坦问题的决议，这是十分重要的。

几年前在柏林召开的华沙条约国家外长委员会的会议公报指出：

“出席会议的国家谴责帝国主义的武力政策并且声援和支持为自由、巩固独立和争取社会与经济进步而斗争的人民。”

于1983年在日内瓦召开的关于巴勒斯坦问题国际会议再次确认建立独立国家的权利是给予巴勒斯坦人民自决权的关键问题。根本不能无视巴勒斯坦人民或忽视他们行使自决、建立独立国家、返回家园和得到赔偿的权利。在没有巴勒斯坦人民的唯一合法代表巴勒斯坦解放组织的参与下谋求分别解决办法或进行任何谈判的企图都不符合巴勒斯坦人民的利益。根据这一认识，大多数国家积极地致力于保证最迅速地执行关于巴勒斯坦问题的国际会议所通过的《关于巴勒斯坦问题的日内瓦宣言》和《行动纲领》。

鉴于以色列及其盟友采取反和平的侵略道路，必须加强集体努力，以坚决反击中东的危险发展。这方面，德意志民主共和国高度重视并充分赞同1984年7月29日苏联所提出的解决中东问题的原则和方法。我们同情和高度赞扬巴勒斯坦人民所进行的英勇斗争。我们认为，维护巴勒斯坦抵抗运动的团结和连贯，创造一个由所有阿拉伯爱国力量组成的紧密战斗集体，是巴勒斯坦正义事业胜利的一个条件。

在声援巴勒斯坦人民国际日，在德意志民主共和国国务委员会主席昂纳克致联合国秘书长德奎利亚尔的信函中，德意志民主共和国重申对中东问题和巴勒斯坦问题的原则立场，以及对阿拉伯巴勒斯坦人斗争的声援：

“对德意志民主共和国来说，声援巴勒斯坦人民国际日是一个恰当的时际，以向巴勒斯坦人民保证德意志民主共和国坚决声援他们在巴勒斯坦解放组织领导下争取正当权利的斗争。德意志民主共和国支持全面、公正和持久地解决中东冲突。这就要求保证巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，包括他们建立一个独立国家的权利。以色列必须毫不拖延地从它自1967年以来所占领的全部领土撤走，包括东耶路撒冷。只有这样才能保证这一地区各国和各国人民的和平、安全与独立发展。

“德意志民主共和国坚决支持绝大多数国家关于尽早召开一次中东国际会议的要求，略有关各方，包括巴勒斯坦人民唯一的合法代表——巴解组织的参加。再也不能允许以色列和美国藐视世界公众舆论，继续阻挠这样一次会议的召开。”

哈特尔先生 (卡塔尔)：自从联合国建立以来，联大就一直考虑着巴勒斯坦问题，每届联大议程都有这个问题。联合国大会和安全理事会以及其它关于巴勒斯坦问题的联合国组织通过了许多决议。尽管如此，所有这些决定仍然是一纸空文。

联合国继续审议巴勒斯坦问题并不是徒劳的。联合国关注这一问题，并努力找到办法全面解决这一问题，是由于联合国在道义上、和历史上的责任，因为这一问题的根源产生于联合国的初期。联合国在这一形势中发挥了一个主要作用，通过1947年通过的决议，给这一形势规定了明确的框架，为使用武力，残暴的武力夺取巴勒斯坦大部分领土打开了绿灯，就如今天在我们亲爱的阿拉伯世界所发生的情况。

鉴于这一形势继续公然地威胁国际和平与安全，联合国有责任一刻也不能忘记巴勒斯坦问题，直至找到一项公正和全面的解决办法，恢复巴勒斯坦人的正当权利，尊重人民自决的权利，使和平得以回到这一长期遭受战争苦难的地区。

卡塔尔国支持和赞同我们兄弟的巴勒斯坦人民进行的不懈斗争，以争取他们正当的民主权利。在以各种方式争取公正解决的所有努力中，我们站在这一英勇人民及其合法代表——巴勒斯坦解放组织一边，直至英雄的巴勒斯坦人民获得他们的正当权利，享有世界各国人民所享有的自决的权利，在同其他各国人民平等的地位上建立一个他们自己的国家。

巴勒斯坦人民反对掠夺、压迫和野蛮侵略的长期斗争，巴勒斯坦人民恢复权利的決心赢得了广泛的国际支持。每年一次的声援巴勒斯坦人民国际日，大多数会员国通过联大决议，谴责犹太复国主义实体，要求实现巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，都反映了这一广泛的国际支持。

而且，许多国际会议通过决议，支持巴勒斯坦人民的权利。最近的一次就是在日内瓦举行的巴勒斯坦人民权利会议，会议通过了“总宣言”和“实现巴勒斯坦人权利行动纲领”。这两项重要文件为公正解决巴勒斯坦问题提供了基础。值得注意的是要求召开一次中东国际会议的建议，有关各方，包括巴解组织以及安全理事会常任理事国都将参加。世界大多数国家都支持这一建议。我国希望，如果本届联大能够通过这一大家都欢迎的建议，就能在中东实现期望已久的和平。

我们要问，什么使犹太复国主义实体一再藐视国际社会，不顾国际社会的决议？答案是十分清楚的：某些势力不顾以色列不尊重国际社会意愿和联合国决议，向以色列提供了无限制的支持。*

1984年1014日的《纽约时报》发表了一篇文章，强调犹太复国主义者的安全感。我引证：

在星期二为佩雷斯先生举行的宴会上，他讲了一件事，揭示了以色列的依赖程度。他回忆到，在前总理利维·埃希科尔任农业部长时，一位助手走上来说，对他说，“事情不妙。发生了旱灾”。埃希科尔先生问道，“在哪儿？在以色列还是在美国？”当他的助手说，“在以色列”，埃希科尔先生松了一口气，说道，只要不发生在美国，以色列能够对付。佩雷斯先生然后说道，他高兴的是华盛顿在下雨，因为以色列的经济不妙，需要浇点水湿润湿润。

时间因素变得极为重要。我们不能继续推迟认真有效的努力，应当尽早解决巴勒斯坦问题。国际社会再也不能够袖手旁观，看着以色列肆无忌惮地不承认巴勒斯坦问题，建立定居点，没收土地，改变巴勒斯坦的人口结构以及阿拉伯占领领土的生活，鼓励以色列恐怖主义组织迫使巴勒斯坦人离开他们的领土和家园，除此之外还试图给世界造成一个既成事实。以色列在采取所有这些行动时完全无视大会和安全理事会决议。正是由于这个原因，日内瓦关于巴勒斯坦问题会议正确地强调了时间因素的重要性，并认为有必要尽快解决巴勒斯坦问题。

* 主席主持会议。

国际社会必须向犹太复国主义实体重申，我们明确反对通过武力获得领土，我们不能够让一国人民被剥夺生活在自己土地上的权利。不管以色列为了在巴勒斯坦消除巴勒斯坦存在作出了什么努力，它绝不可能成功。历史的教训向我们证实了这一点，这些教训的意思很明确。

通过武装侵略掠夺土地并不给侵略者赋予任何权利。通过压制和恐怖剥夺一国人民的权利并不使这些人民忘记或放弃他们的权利。和平与安全不可能建立在强权的基础上。公正与平等是保证各国人民安全生存的唯一手段。

我国以及所有爱好和平国家支持各国人民的权利。我国希望，每个人都将意识到巴勒斯坦问题陷于僵局造成了严重局势，有必要尽快解决问题。现在已不是空谈的时候了。我们现在完全应当采取决定性的行动，这不容延迟。

戈洛布先生（南斯拉夫）：三十七年来，几代巴勒斯坦人在外国统治下出生，或者只经历了难民的困境。巴勒斯坦人民和其他人民一样生而自由，然而他们被剥夺了个人和民族的基本权利。

在这些年里，我们一直要求并支持巴勒斯坦人民行使不可剥夺的自决权和建立自己国家的权利。在所有这些年里，主要问题仍然没有改变：自决权，国家独立权，不让外国通过武力获得领土保护权，返回家园权利以及建立自己国家的权利。多年来，显而易见的是，巴勒斯坦人民行使这些权利是公正、长期和全面和平解决中东问题的先决条件。

是否进一步回避这一点已经成了联合国的良知的考验。自决、民族独立和自由理想已经成为一种愿望和对建立一个更新更好和更稳定的世界的各种努力的一种支持。

现代历史中很少有象巴勒斯坦人民这样的例子：一个民族遭受如此长久的苦难，然而下定决心为自己的生存权利进行斗争。

在整个这一段时间中，以色列的扩张和统治政策阻挡了这一问题的解决和总的

中东危机的解决。这一政策不仅给巴勒斯坦人民带来了苦难，而且也延长了中东和其他地区猜疑、不稳定和冲突的过程。那些积极地和不自觉地支持扩张和统治政策的人们的责任与日剧增。

越来越多的人认为，实现中东和平不能否认整个民族或巴勒斯坦人民生存的权利。

国际社会已经变得更加坚定的反对以色列使用武力并获得和扩大占领的外国领土。这种政策所造成的既成事实从来也没有被接受。侵略、扩张和用武力获取领土的暂时胜利也没有得到承认。这不仅是因为这样做违反了国际法的基本准则；这也是因为这种作法违反了人民要求自由与独立的愿望。

以色列占领了西岸、加沙地带、耶路撒冷、叙利亚的戈兰高地、黎巴嫩的一部分。以色列继续在巴勒斯坦和阿拉伯土地上建立非法的定居点，并且无视大会和安全理事会的决议。以色列利用恐怖和战争顽固拒绝解决巴勒斯坦问题。就在最近，以色列再一次杀害在西岸的巴勒斯坦学生和青年。以色列不断地威胁中东和其他地区的和平与安全。

巴勒斯坦人是在自己的唯一合法代表巴勒斯坦解放组织领导下的一个政治实体，也有自己的种族、历史和文化特征。他们一直表示，他们决心不放弃自由和自决的权利，并决不屈服。

巴勒斯坦人民受到了残酷的对待，他们仍然被逐出自己的土地；但是，在最不利的条件下，他们还是维护了自己的团结和决心。

他们知道，历史充分证明，为自由而战的人要比设法强加统治的人更加强大，决心坚持正义斗争并反对强权及真理的政策最能够获得其他民族的支持。

所有支持巴勒斯坦人民的正义斗争的人们，对最近在约旦的安曼举行的巴勒斯坦全国委员会会议感到振奋。巴勒斯坦人民通过自己代表再次重申了他们的团结。他们再次提出警告，所有消除巴勒斯坦人民及其唯一合法代表巴勒斯坦解放组织的企图都是注定要失败的。他们表明，他们决心维护自己组织的独立；并且他们再

次表示，他们要求充分的独立，并且对巴解组织及其以雅沙·阿拉法特为执行委员会主席的领导阶层表示充分信任。

目前应当回顾一下巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会为巴勒斯坦事业做的重要的和大量的工作。南斯拉夫是这一委员会的一个成员。委员会主席塞内加尔大使马萨姆巴·萨雷以孜孜不倦和富有想象力的方式领导了委员会的工作，并且，委员会不断地努力扩大国际社会对巴勒斯坦人民的事业的支持。

不结盟国家运动继续使所有人民和国家争取自由与独立的斗争的最坚定和最扩大的基础。从二十年前在贝尔格莱德举行第一次最高级会议以来，不结盟国家一直坚定地支持巴勒斯坦人民的自决斗争。

根据不结盟国家的愿望，为了更有效地支持巴勒斯坦人民的合法斗争，不结盟国家建立了一个关于巴勒斯坦的八个不结盟国家组成的委员会，南斯拉夫参加了这一委员会。建立该委员会是出于在联合国内采取新的和具体步骤的迫切需要，这些步骤是为了解决巴勒斯坦问题和整个中东危机。

今年十月，委员会以印度为主体举行了外交部长级会议。会议要求做出新的努力，以便在联合国主持下，举行关于中东和平的国际会议。应当回顾的是，巴勒斯坦问题国际会议的决定和大会去年所通过的决议都设想了这样一次会议。人们感到，这样一种会议将使巴勒斯坦人民行使不可剥夺的权利，并且是找到全面、公正和持久解决办法的最好基础。

令人鼓舞的是，绝大多数会员国表明赞成举行这样一次会议。应当再次强调的是，为召开这次会议应当尽一切努力。所有国际力量都有责任在这方面表现出强烈的政治意愿。

应当支持秘书长、尊敬的哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生阁下为召开这样一次会议而正在进行的努力。

南斯拉夫各族人民完全支持自豪的巴勒斯坦人民的斗争。南斯拉夫根据自己独立和不结盟政策，一向认为，巴勒斯坦解放组织是巴勒斯坦人民的唯一合法代表，因而应当平等参加解决巴勒斯坦和阿—以冲突的所有努力、审议和会议。解决这一问题的基础只能是以色列无条件地从自1967年6月以来占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土上撤出，其中包括耶路撒冷，巴勒斯坦实现独立、主权，其中包括建立自己国家和巴勒斯坦难民返回家园的不可剥夺的权利。解决这一问题基础还必须是承认该地区所有国家和人民享有保证民族生存和独立社会发展的权利。

黎金中先生（越南）：巴勒斯坦问题列入大会议程已经有40年了，对于巴勒斯坦人民来说，40年非短。他们克服了重重艰难困苦，为过去、现在和将来的和平和智慧的人民，开展了英勇的民族救亡斗争。正是以色列霸占了他们的领土，进而迫使他们到别国寻求庇护和寻找安身定居之地。还是以色列对他们进行了血腥的大屠杀。1948年4月在德尔亚辛对254名无故的巴勒斯坦人的杀害，只是序幕的拉开：随后，1948年7月580名巴勒斯坦在达韦马惨遭屠杀，这是最近由一家以色列的报纸《今日新闻》披露的。萨布拉和夏蒂拉决不是事情的结尾。只要不在巴勒斯坦建立起一个独立的巴勒斯坦国，人民就会流离失所，领土就会被兼并，巴勒斯坦人民是会遭到种族灭绝般的屠杀。

我们已经有机会就中东问题发表了意见。表面上说，这是以色列—阿拉伯冲突问题。但是这场冲突的核心是巴勒斯坦问题。任何熟悉该地区形势的人都会认识到这一点。联合国的无数决议和在新德里举行的不结盟运动第七次首脑会重申了这一点。

巴勒斯坦问题的核心就是以色列对巴勒斯坦人民发动的侵略战争和兼并，因而符合逻辑的发展是，巴勒斯坦人民进行争取民族解放和建立独立的巴勒斯坦国的斗争。在过去的40年中，巴勒斯坦成了玩弄背信失义的阴谋诡计的人质；他们成了以色列犹太复国主义和扩张主义的直接受害者。犹太复国主义凭借暴力和武力把自己的意志强加给其他国家人民，首先是巴勒斯坦人民。

为了实现建立“大以色列”这一最终目标，以色列推行扩张主义政策，其一贯手段就是使用暴力。以色列当局妄想发动摧毁一切的战争，彻底消灭巴勒斯坦抵抗力量。他们想消灭巴勒斯坦人民作为一个民族所应该获得的生存和特征。所以，以色列刚一成立，就把一百多万巴勒斯坦人赶出了家园，以后又发生了一系列战争，迫使他们到处流浪，遍布非洲和欧洲以及其他阿拉伯国家。这些战争还有另外一个目标，即以以色列当局想威胁阿拉伯国家，迫使他们停止帮助和援助巴勒斯坦人民，因为以色列通过这些战争明确地告诉阿拉伯国家，以色列将对那些给予巴勒斯坦人避难和庇护的国家采取暴力行动。

近年来，以色列加紧在占领区内建立移民点。这些移民受到以色列武装部队的保护，他们甚至可以自己携带武器，任意残杀巴勒斯坦人。据报纸报道，最近由于反对以色列的移民点政策以及以色列企图摧毁穆斯林的圣地——东耶路撒冷，许多学生和和平示威者惨遭杀害。我们最强烈地谴责以色列的这些罪行，要求立即结束以色列对无辜人民所采取的这种灭绝人性的行动。

美国同样必须对以色列的行为负责。以色列刚一成立，美国就迫不及待地予以承认，以后，又作为同谋犯怂恿以色列对巴勒斯坦和阿拉伯人民发动战争，在该地区以及毗邻区驻扎武装部队。但我们并不想翻美国的这种老帐，而是想谈一谈美国和以色列的战略结盟以及他为以色列的未来效劳的行为。美国向以色列提供了几十亿美元的援助和各种形式的现代武器。这种财政、军事和政治方面的保护使得以色列能够强化其侵略和并吞战争，加紧在占领区内建立移民点，更加狂妄和顽固地蔑视联合国决议以及国际公法。以色列充当了地区宪兵，为美国的全球战略服务。

然而，美国及其在中东最重要的盟友永远也无法实现他们的目标。他们离间阿拉伯国家的企图早已破产。巴勒斯坦抵抗力量没有向他们所希望的那样被消灭。巴勒斯坦人民在其唯一合法的代表——巴勒斯坦解放组织的领导下，加强了同

以色列侵略者的斗争，一直受到了阿拉伯国家和国际社会的坚定和具体的支持以及援助。 不管是在贝鲁特、特里波利、贝卡谷地，还是在其他地方，英雄的巴勒斯坦战士们坚韧不拔，顽强抵抗以色列的部队，受到了国际社会的敬慕和尊敬。 巴勒斯坦人民的斗争出现了新的面貌，获得了越来越多的支持与同情。

为了减轻巴勒斯坦人民长期遭受的苦难，国际社会表示出了深刻的理解，并在教育、卫生保健和人道主义救济方面作出了重大贡献。 然而，不管这些慷慨的活动多么伟大和重要，他们毕竟是治标不治本的办法，不能永久地解决中东冲突的中心问题，即巴勒斯坦问题。 中东局势和巴勒斯坦问题的解决出现了僵局，使得该地区长期处于紧张中，其根源就是美国直接推动或依靠以色列来推行侵略与干涉政策。 显而易见，美国的“和平计划”是永远也解决不了问题的，戴维营进程只能走向死胡同。 只要巴勒斯坦问题得不到解决，那么就不可能出现突破，不可能在中东建立和平与安全。 要实现这一目标，以色列就必须停止推行其国家恐怖主义和领土吞并政策，必须尊重巴勒斯坦人民最基本的民族权利，尊重他们的自决权，包括回归家园，以及在巴勒斯坦建立一个自己的独立国家的权利。 中东问题和巴勒斯坦问题不可分割地交织在一起，应该得到和平与永久的解决，确保以色列撤出包括耶路撒冷在内的所有被占领土，尊重该地区所有国家的合法利权，其中必须包括巴勒斯坦。 只有召开一次中东问题的国际大会，让美国和苏联以及所有有关的各方，包括巴解组织在平等的地位上参加，才能取得和平与永久的解决。 大会第三十八届会议通过的有关决议以及第七届不结盟国家首脑会议都要求召开这次大会。 苏联1984年7月29日提出的倡议确定了召开这次大会的原则和办法，是召开会议的良好基础，受到了公众舆论的支持。 到目前为止，阻挠着召开这次大会的唯一障碍是美国和以色列的消极态度和反应。 我们必须对此予以谴责。 越南代表团再次对联合国秘书长表示赞赏，因为他作出了不懈的努力，支持召开关于中东问题的国际大会。 我们还要特别向联合国行使巴勒斯坦人民不可剥夺权利委员会表示敬意，因为它努力动员世界公众舆论，声援并从物质上支持巴勒斯坦人民的正义事

业，并详细及时地提供有关巴勒斯坦人民困境的报告和资料。大会和不结盟国家运动通过了有关决定，特别要求全面抵制和孤立以色列，结束和以色列保持的任何关系，我们完全支持严格执行这些决议。我们支持去年在日内瓦召开的巴勒斯坦问题国际大会所通过的宣言和行动纲领。我们很高兴地说，我们已经加入了本委员会详细制定出的决议草案的提案国行列。

在纪念声援巴勒斯坦人民国际日的那一天，越南社会主义共和国部长理事会主席给秘书长和行使巴勒斯坦人民不可剥夺权利委员会主席拍了一封电报，我想在发言结束的时候引证一下这封电报：

“越南社会主义共和国政府和人民一贯坚定地支持巴勒斯坦人民进行正义斗争，争取其神圣和不可剥夺的民族权利，包括自决权、回归家园以及建立一个主权和独立的巴勒斯坦国的权利。最近，苏联倡议召开一次关于中东问题的国际大会，让包括巴解组织所有有关各方都来参加，这一倡议合情合理，切合实际，是为了恰当地解决中东问题和巴勒斯坦问题”。

基尔贾先生（土耳其）：自联合国大会上次审议巴勒斯坦问题以来，又是一年时间过去了。这一问题依然没有出现很大的好的变化。

又是一年的时间过去了，以色列继续推行其占领、并吞和有系统地建立新的非法定居点的政策。

又是一年过去了，以色列加紧了其对被占领的领土上阿拉伯平民的压迫和控制，无视有关的国际公约。

过去的一年使我们想到，毫无疑问，巴勒斯坦问题一直并且继续是联合国自诞生以来所遭受的最明显的和代价最大的失败。

我国代表团今年在此发言，并不仅仅是要重申土耳其政府坚决支持巴勒斯坦阿拉伯人民的合法理想，巴勒斯坦阿拉伯人在至今几十年中一直在期望联合国消除妨碍他们履行自己不可剥夺权利、包括他们的自决权和建立独立国家权利的无理的障碍。我们希望再次强调，时间已经浪费得太多了，中东人民，特别是巴勒斯坦阿

拉伯人民遭受的痛苦也已太多了，同这一争端直接或密切相关的各方应该考虑尊重对方的生存及合法权利：为了在这一重要地区建立现实、全面和可行的和平，那就不能避开这一先决条件。这一倾向开始出现不仅将有助于终止巴勒斯坦人民的痛苦，为在中东实现全面和平铺平道路，同时也将成为联合国为其成立四十周年纪念献上的一份厚礼。

我们还要补充，如果其他有助于在中东实现公正和有尊严和平的建议包括了联合国就巴勒斯坦问题多次通过的决议所阐述的基本原则的话，那么土耳其也将坚决地支持和鼓励这些建议。在这方面，我们想回顾一下于1982年举行的第十二届阿拉伯首脑会议上通过的阿拉伯菲兹计划。我们一直在有兴趣地注视着中东地区最近的政治活动。在这方面，我们认为，巴勒斯坦解放组织在阿曼召开的会议的程序及随后作出的决定是在中东舞台上出现的积极步骤。多年来，这一问题已经达到了十分严重的程度，巴勒斯坦阿拉伯人民的痛苦已经给全人类带来了极大的不安，我们尤其认为，那些不喜欢在目前阶段提出新的想法的人至少应该没有偏见地考虑其他人提出的建议是否可取。不要忘记，尽管有些人认为时间是在自己的一边，但时间也许并不是一个可靠的盟友。我们在就“中东局势”举行的辩论中指出，我们认为，时间现在将重新推动在中东寻求持久和平的努力。

本格隆恩先生（摩洛哥）：自从联合国组织建立以来，巴勒斯坦问题就一直是联合国大会关注的焦点。联合国组织对目前巴勒斯坦的局势负有责任，这是一种在所有当代问题的历史上未曾出现过的责任，这是一个令人不快的现实。尽管联合国大会于1947年对巴勒斯坦人民的权利、对他们对自己的领土、财产、主权、财富和资源所具有的权利犯下了严重的错误，我们仍然欣赏最近联合国作出的努力，这些努力的目的是要纠正过去的错误，恢复巴勒斯坦人民的合法权利。

国际社会对巴勒斯坦问题表现出了极大的兴趣，这充分地证明了国际社会决心要消除巴勒斯坦人民经历的不公正，支持巴勒斯坦人民的权利和他们完全恢复自己权利的決心。在这方面，国际社会对以色列的政策——这一政策的基础是赤裸裸的武力，将人民驱赶出家园、剥夺那些几千年来一直生活在这些领土上的人民的权利

一标志着国际社会看待巴勒斯坦问题的方式出现了积极的变化。

巴勒斯坦问题是中东悲剧的核心，这一问题关系到公正，关系到公正被剥夺；这一问题所涉及到的人民被驱赶出了自己的家园，被迫流离失所，被恐怖和残暴的武力所骚扰，有人还企图从肉体上完全消灭这一人民。巴勒斯坦人在黎巴嫩、在萨布拉和夏蒂拉惨遭屠杀就充分证明了这一点。

近四十年来，这些人民的痛苦一直没有终止。这些人民仍然期望国际社会帮助他们，纠正过去的错误，允许他们恢复他们被剥夺的权利，创造条件使他们能够返回自己的家园并建立自己的独立国家。

我们高兴地看到，联合国大会再次走上了通往公正和法律的道路，于1984年通过了具有历史意义的32/36号决议，在该决议中，大会重申了巴勒斯坦人民的自决权，重申了巴勒斯坦人民不可剥夺的独立、主权、和在自己领土上建立自己独立国家的权利。在以后的历届大会上，这些权利都得到了进一步的确认，同时，还承认巴勒斯坦人民的不可剥夺的权利，承认了巴勒斯坦人民有权作为独立的一方参加所有旨在中东建立持久和公正和平的努力。

安全理事会对维护国际和平与安全负有责任，我们也看见安理会通过谴责践踏巴勒斯坦人民权利的行为，特别是谴责为了改变巴勒斯坦的人口组成而建立定居点的政策而表明了自己的权威。安全理事会也依然要求恢复巴勒斯坦人民的合法权利。然而，尽管存在着这种广泛的国际一致意见，但以色列仍继续无视联合国的决议，正在进一步推行其占领、并吞、恐怖、集体惩罚、处决、亵渎圣地的政策，同时还在继续烧毁庄稼：所有这些活动都遭到了国际法的谴责。

这是以色列向国际社会提出的挑战。最近的一个例子就是以色列并吞耶路撒冷这个天启教的摇篮，这明显反映在以色列所采取的措施之中，这些措施的目的是要使耶路撒冷犹太化，改变当地的文化模式，销毁过去遗留下来的所有表明这一地区阿拉伯特点和证明这一地区在经济上属于一直居住在该地区的阿拉伯社区，包括那些接受了伊斯教和基督教的人的痕迹。犹太复国主义实体的领导人继续试图以过时的历史上的论点来为其并吞和扩张以及以恐怖手段对付当地人口的政策辩解。

他们仍然在鼓吹有必要向他们四千年来一直在作的一样，建立一个以色列，建立三个大卫王朝。以色列一方面提出这些历史的要求，傲慢地为所谓犹太人返回巴勒斯坦的权利辩护，与此同时，以色列又以同样的借口否认那些几年以前离开了自己家园和领土的巴勒斯坦人返回巴勒斯坦的权利。

以色列为使这一可悲的形势持久下去，继续威胁并进行恐怖主义活动，在中东储藏武器，从而构成了一个任何时候都可能爆炸的危险。它威胁发动第5次战争，其结果将不仅仅限于中东，这样也对国际和平安全构成威胁。我们只有恢复平等和正义，把各种权利交还给应当享受这种权利的人，才能处理这一形势，以执行联合国多年关于巴勒斯坦问题的世界决议。

去年在日内瓦召开的国际会议给国际社会再次提供了机会，寻求迅速执行各个国际机构通过的决议。在这方面，我们请联合国再次完全承担其责任，为执行决议、特别是那些呼吁恢复巴勒斯坦人民不可剥夺权利的决议而努力。联合国的任务是保护负责这一地区和平与安全各种论坛的国际合法性。巴勒斯坦人民在这一地区的历史源远流长，他们是真正的土著人民，他们从来没有放弃过自己不可剥夺的权利。巴勒斯坦人民对自由的渴望，他们决心完全恢复自己的权利，这是国际体制和整个国际社会承认的正当愿望。巴勒斯坦解放组织（巴解组织）是这些愿望的发言人，因为它是巴勒斯坦人民唯一合法代表，包括了巴勒斯坦人民的希望和政治要求。因此，那个组织是在有关巴勒斯坦问题的所有活动中的主要的、的确是唯一的谈判伙伴。

摩洛哥王国很荣幸地主持召开了第十二届阿拉伯首脑会议，那个会议一致通过了被称为《非斯计划》的关于解决巴勒斯坦问题的阿拉伯和平计划。今年年初，摩洛哥王国又主办了第四届伊斯兰首脑会议。哈桑国王陛下以及伊斯兰会议圣城委员会愿意借大会正在讨论巴勒斯坦问题的机会重申，他们完全和无条件地支持巴勒斯坦人民在其唯一真正代表——巴解的领导下，为恢复不可剥夺的权利以及在巴勒斯坦领土建立独立国家而进行的正义、合法和英勇斗争。

主席：根据1950年11月1日通过的477(V)，我现在请阿拉伯国家联盟副秘书长默罕穆德·艾·法拉先生讲话。

艾·法拉先生（阿拉伯国家联盟）：又一年过去了，大会再次讨论巴勒斯坦危机。又一年过去了，再次进行的讨论和为解决这一问题所进行的不得力的努力是确凿的证据和例证，为在我们这个世界上建立和平、为使那些为自由和尊严而斗争的人民恢复他们自己的权利，国际上作出的努力没有取得进展。又一年过去了，巴勒斯坦问题仍没有得到解决，它仍然是我们这一地区所有事态发展和冲突的核心。它的范围已经扩大，并开始不仅威胁这一地区人民的和平与安全，还威胁整个世界。

我不想重复在过去一年里关于巴勒斯坦问题上出现的一系列事件和事态发展。然而，我愿意谈及主要事实，这些事态发展和事件确实存在。这样，我们就能够看到召开国际和平会议的必要和重要性，并因此表明，在召开这一会议上的任何拖延都将阻碍这一地区的和平与安全，无助于这一地区的各国人民恢复他们被剥夺的不可剥夺的权利。这一地区是最富有爆炸性的地区之一。

第一个现实是，以色列拒绝基于国际合法性之上的和平，以色列已经拒绝了在我们这一地区建立公正、持久和全面和平的所有建议。大家都已经清楚地看到，这些拒绝是以这些建议的实质、而不是非如何达到这一目标的形式有关。以色列不光拒绝这一国际组织建议的原则，它同样拒绝巴勒斯坦人民——这一土地的主人的自主权利。这一组织建立的原则基本上是不允许通过武力获得土地，不能够奖赏侵略者的侵略行为。

以色列已经采取了一些被认为是非法的措施，要吞并圣城耶路撒冷，并称它为以色列的“永久首都”。它还吞并了叙利亚戈兰高地。大会已经清楚地看到，以色列为使占领永久化、为制造既定事实，正在努力准备必要的条件、以吞并剩下的被占领的巴勒斯坦领土。

这些作法的一个非常显著的特点是，驱逐当地居民，没收他们的土地，以图实现犹太复国主义的目标。所有这一切措施是以色列拒绝所有和平建议、顽固抵触这些建议，并为阻碍执行不遗余力的真正原因。

以色列占领当局支持并保护定居者建立的恐怖主义组织，通过扩大这些组织，他们在被占领的阿拉伯领土上继续不断地对巴勒斯坦人民进行镇压，以图建立一种物质和心理条件，把巴勒斯坦当地居民赶走，使他们迁出自己的国土。

在范围和严重程度，这些恐怖主义组织举行的活动证明，这是一场和1948年建立以色列国时的运动相似。对占领阿拉伯领土的以色列定居者已经施行了以色列法律，其结果是，当地居民有自己的法律形式，而定居者也有自己的法律形式。

另一方面，在阿拉伯领土上的殖民主义定居运动已经加强，这造成了对阿拉伯领土的掠夺和没收。通过残酷无人道的作法，以色列人正在寻求使巴勒斯坦领土犹太化，改变其文化和遗产，篡改其历史。

在被占领领土上的水源问题一直是这些作法的最危险的现象之一，在还是这一地区紧张局势升级的直接原因之一。以色列继续寻求垄断水源，以为殖民主义定居点提供水源，这一直是它的侵略和扩张的动力。

在这方面，屠杀和平居民，包括妇女和儿童的以色列恐怖主义者是一支在巴勒斯坦，以及所有阿拉伯领土上进行恐怖主义活动的军队。巴勒斯坦人民在为返回家园和独立权利方面遭受的非正义、他们每天在城镇村庄或他们的难民营所受的苦难、以色列为威胁阿拉伯国家所进行的空中、海上和陆地上的袭击，这一切都在发生，这是因为以色列和美国之间有一座桥梁，支持以色列征服、加强其军事活动的必要的财政援助源源不断。

如果美国利用它作为财政援助提供者的杠杆，对以色列施加压力使它停止恐怖主义的作法，参加建立公正的和平，上述作法和非正义状况就能够结束。

第二，我愿指出，由于以色列拒绝提出的所有和平建议，它非常顽固、轻蔑无视国际社会的意志，在我们这一地区建立公正和平的所有努力都失败了。对此，美国负有直接的责任。

美国通过在过去几年中和以色列大力发展的特别关系，已决定完全和以色列结盟。最显著的发展就是达成一项协议，支持以色列的经济、加强以色列和美国在军事和战略领域内的合作和协调，并在以色列的每一次侵略行为之后向它提供无限

制的政治支持。这是人所共知的。

作为一个大国，《宪章》赋予美国维护和保护国际和平与安全的特殊责任。然而，同时还是安全理事会常任理事国的美国正在阻碍联合国发挥它在实现和平方面的作用。安全理事会主席邀请美国参加为中东问题的国际和平会议。联合国秘书长在A/39/130号文件中请大家注意美国常驻代表于1984年1月13日写给安全理事会主席的复信。美国的复信如下：

“美国认为，大会38/58 C号决议建议召开中东和平会议是欠考虑和有害的。”（A/39/130, 英文第8页）

美国和占领者、扩张主义者和恐怖主义者的以色列完全结盟，这限制了美国可能作为一个中立的协调人在我们这一地区建立公正解决作出贡献的能力，这进一步减少了真正和平的机会。

真正的和平必须是正义的、持久和全面的。这必须在均衡的基础上获得。我们请美国作为一个大国、并考虑它需要捍卫的特别利益，采取重大和勇敢的步骤，纠正它在与我们这一地区各国关系中所走的不均衡的道路。美国的一些总统、例如华盛顿、林肯、杰斐逊和艾森豪威尔，他们在为确立自由和平等的价值进行了奋斗。这是使美国为发挥自己的作用而重新获得信誉、能力和有效性的唯一方法，这是增加为解决我们这一地区数十年来一直在进行冲突的努力成功机会的方法，这还是在这一地区中我们目睹的复杂情况和不稳定因素的方法。

第三，我愿指出，阿拉伯国家，以巴勒斯坦人民在最前线，已经证明，他们在呼吁和平。他们是通过自己提出或接受的建议这样作的，这种建议很多。阿拉伯国家，包括以巴勒斯坦解放组织（巴解组织）为唯一代表的巴勒斯坦人民，在非斯召开的第十二届阿拉伯首脑会议的决议中一致为和平进程的概念作了具体规定，使它建基于国际合法性，并符合反映在联合国决议中的国际意志。这些决议考虑到了这一地区形势的现实情况，包括了构成这一地区建立公正、持久和全面和平的出发点的各种原则和基本点，例如巴勒斯坦人民自民的不可剥夺权利以及在自己领土上建立主权国家。

阿拉伯国家和巴解组织已经宣布承认日内瓦宣言。 它们还同意参加大会提出召开的解决中东形势的国际和平会议。

巴解执行主席阿拉法特先生在巴勒斯坦国家委员会最近召开的会议开幕词中说：

“本组织——（巴解）——支持召开中东国际会议的想法。该会议应由所有有关各方参加，其基础是联合国的各项决议和非斯首脑会议的决议。”

这种对有必要在该地区建立和平的信念并不是一种投降行为。 阿拉伯国家和巴勒斯坦人民将永远不会放弃他们的自由、正义和有必要建立和平的信念和获得国际法承认的各种权利。

犹太复国主义在建立以色列国前后进行了各种努力，抹煞巴勒斯坦人民的民族性，消除巴勒斯坦人民属于这块土地——他们自己的家园和属于阿拉伯民族——的感情，无视巴勒斯坦人的权利，尽管如此，以色列的所有这些努力都未能压制巴勒斯坦人民要求享受自由和受到尊重的生活的愿望。巴勒斯坦人民继续表现出对巴勒斯坦国家和自觉的献身精神。 被占领的阿拉伯领土上所发生的一切每天都证明了这种献身精神和牺牲精神。

巴勒斯坦人民在被占领的巴勒斯坦领土上的斗争和黎巴嫩人民在黎巴嫩南部的斗争生动地证明了，这种形式的抵抗将永远不会对以色列所制造的既成事实屈服，而将力图取得公正、持久和全面的和平。 并且，这种形式的斗争还将继续下去，而决不会投降。 这一经验是我们从人民那里学到的，这些人民一直为他们神圣的权利进行着斗争，而这些人今天在这个国际组织中占绝大多数。

我的第四点也是最后一点是，如果我们要取得公正、持久和全面的和平，通过和平的方法解决我们这个地区的冲突就需要我们考虑到如下几个方面。 这些都是长期斗争的结果，并在各项和平倡议之中得到了肯定。 这些观点是基于国际法和联合国的各项决议的。

第一，和平是不能够通过扩张来取得的。 任何寻求和平的人必须放弃占领、

殖民化、侵略和扩张政策。这意味着如果和平不能导致从包括耶路撒冷和戈兰高地在内的所有被占领土中撤出，这种和平将不是成功的。

第二，通过扩张是不能够取得安全的，因为，扩张、侵略和否认其他民族人民的权利的作法是对和平造成威胁和加剧紧张局势的根源。通过损人利己的方法使一方受益是不能够取得安全的，在侵略性的恐怖主义行为的掩盖下，剥夺巴勒斯坦人民的合法权利，这种作法也不能够取得安全。

第三，巴勒斯坦人民返回家园和收复领土的权力是神圣的和坚决得到承认的。这些权力之中最重要的是自决权和建立他们自己独立的巴勒斯坦国的权力。力图否定这些权力一直是冲突的主要根源，这些冲突导致了该地区的严重流血。

第四，巴勒斯坦人民拥有一个代表他们的巴勒斯坦解放组织（巴解组织），该组织是他们的唯一合法代表，并通过该组织表示他们自己自由的意愿，巴勒斯坦人民继续紧跟并支持其合法领导。尽管有许多侵略行动旨在向巴勒斯坦解放组织发动攻击并使其瘫痪的挑战。但是，巴勒斯坦解放组织至今仍能够接受所有这些挑战和攻击，因为他们清楚地表明了他们的战略和接受民主制度的立场，这种民主制度指导在其范围内积极开展活动的各种力量和政治趋势之间的关系。

巴解组织所面临的一切危险都加强了这一点。巴解组织将永远支持为和平进行的斗争。第十七届巴勒斯坦全国代表大会最好地表明了该组织一直为取得这些目标而努力工作。

这场革命是公开进行的，并能够通过新闻媒介和愿意仅仅在与其敌人相隔几千里之外的大众面前坦率地讨论问题的外国代表团在电视萤光屏中使人们看到巴勒斯坦全国大会的召开。这种革命因此证明了有能力充分承担其义务。

最后，绝对有必要尽快召开中东国际和平会议。作为巴勒斯坦人民的唯一合法代表的巴勒斯坦解放组织应该与其他各方处于平等地位参加这次会议，解决该地区的问题，取得真正的、公正的、持久和全面的和平。

所有这些结论和结果对于任何一个关注我们地区今天的形势的人说,都是十分清楚的。这要求我们证明我们所作出的努力,并坚定地执行国际法,努力维持联合国的信誉,并且避免给我们这个长期遭受苦难的地区带来新的痛苦和灾难。

在结束我的发言时,我想回顾圣雄甘地曾经说过的话,他说:

“曾经有过许多暴君、压迫者和杀人者,这些人在一段时间内看来似乎强大,无法打败他们。但是,最终他们还是失败了。让我们牢记住这一点。整个历史证明,忠实和博爱总能赢得胜利。”

的确,这是圣雄甘地所总结的人类历史当中的经验的信条。今天,这也是巴勒斯坦人民的看法,这也是巴勒斯坦人民的事业、权力和将来的概念。

会议于下午1时20分结束。